

a license as herein provided or any person who shall wilfully employ a beauty parlor manager, operator or apprentice, knowing that such person has not obtained a license, or any person who shall falsely pretend to be a licensed manager, operator or apprentice, or any person who shall violate any of the sanitary rules adopted by the board of health shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not less than ten dollars or more than one hundred dollars or by imprisonment in the county jail for not less than ten days nor more than ninety days, or by both such fine and imprisonment.

(20.43) (12) All moneys received by the state board of health under section 1636—30 shall be paid within one week after receipt into the general fund and are appropriated therefrom for the examination, licensing and regulation of beauty parlor shops as provided in section 1636—30.

SECTION 2. This act shall take effect upon passage and publication.

Approved July 18, 1919.

No. 606, S.]

[Published July 24, 1919.

## CHAPTER 606.

AN ACT to appropriate a sum of money named therein to Marion Malinowski, a minor, for injuries received by him while traveling on the state aid highway then under construction in Marathon county.

*The people of the state of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:*

SECTION 1. There is hereby appropriated from the general fund, out of any moneys not otherwise appropriated, the sum of four hundred fifty dollars to Marion Malinowski, a minor, for injuries and damages sustained by him resulting in a loss of a portion of his thumb, index and middle fingers of his left hand and permanent disability by reason thereof received by the explosion of dynamite caps carelessly and negligently left by state aid highway employes exposed in the highway in the town of Kronenwetter, Marathon county, about half a mile south of the village of Mosinee at a place generally called Stevens Point Hill on the Stevens Point road, a public highway in said county, then under construction as a state aid highway, and while said minor was lawfully traveling on said highway on November 13, 1918; provided that the acceptance of this appropriation shall operate as a full and complete discharge to the state of Wisconsin of any

and all liability or claim on account of or arising from said accident.

SECTION 2. The sum of money hereby appropriated shall be paid to the general guardian appointed by a court of competent jurisdiction or other duly authorized legal representative of said Marion Malinowski, minor aforesaid.

SECTION 3. Authority is hereby given to Marathon county to appropriate not to exceed four hundred fifty dollars to said Marion Malinowski in the same manner and for the same purpose.

SECTION 4. This act shall take effect upon passage and publication.

Approved July 18, 1919.

No. 573, S.]

[Published July 24, 1919.

## CHAPTER 607.

AN ACT to amend the first paragraph and subsection (4) of section 6.01 extending the right of suffrage to women, and to repeal section 2, chapter 120, Laws of 1919, providing for a referendum.

*The people of the state of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:*

SECTION 1. Section 2, Chapter 120, Laws of 1919, is repealed.

SECTION 2. The first paragraph and subsection (4) of section 6.01 of the statutes are amended to read: (6.01) (First paragraph) Every *male* person \* \* \* of the age of twenty-one years or upwards, belonging to either of the following classes, who shall have resided in the state for one year next preceding any election, and in the election district where he \* \* \* offers to vote ten days, shall be deemed a qualified elector at such election:

(1) Any civilized person, being a descendant of the Chippewas of Lake Superior or any other Indian tribe, residing within this state, and not upon any Indian reservation, who shall make and subscribe to an oath before the clerk of the circuit court or his deputy of the county where such person resides that he \* \* \* is not a member of any Indian tribe, and has no claim upon the United States for aid and assistance from any appropriation made by congress for the benefit of Indians, and that he \* \* \* thereby relinquishes all tribal relations, and all right to claim or receive such aid, shall be entitled, on such oath being filed and recorded, to vote at all elections held in this state, if he \* \* \* is otherwise qualified. The oath so taken, on being corroborated as to the residence and tribal relations of such person by the affi-